

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	ساعت شروع: ۱۰ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی:	سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۹۴/۱۰/۰۹	تعداد صفحه: ۳
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در دی ماه سال ۱۳۹۴		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات (با سخننامه دارد)	نمره
------	--------------------------	------

۱	<p>لِلتَّرْجَمَةِ :</p> <p>(الف) رَبَّنَا آتِنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً وَأَنْطِقْنَا بِالْهَدَى.</p> <p>(ب) قَامَ الرَّاَكِبُونَ بِتَبَجِيلِ الْإِمَامِ كِعَادَتِهِمْ فِي اسْتِقْبَالِ الْمَلُوكِ.</p> <p>(ج) مِنْ كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَيْنِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ.</p> <p>(د) اسْتَقْبَلَتِ الْخَنَسَاءُ الْعَائِدِينَ مِنْ سَاحَةِ الْمَعْرَكَةِ.</p> <p>(ه) لَمْ يَكُنْ فِي قَاعَةِ الْمَدْرَسَةِ مَكَانٌ لِلْجُلُوسِ.</p> <p>(و) كَانَ الْبَارُودِيُّ قَدْ تَدَوَّقَ مَرَّ الْحَيَاةِ وَحَلَوَهَا.</p> <p>(ز) مَنْ اسْتَفَادَ مِنَ السُّنَنِ الْإِلَهِيَّةِ يَصِلُ إِلَى غَايَتِهِ .</p> <p>(ح) دَخَلَ النَّبِيُّ الْمَسْجِدَ وَحِيدًا وَشَاهَدَ هُنَاكَ جَمَاعَتَيْنِ.</p> <p>(ط) فِي الْقُرُونِ الْمَاضِيَةِ نَبَغَ فِي الْإِسْلَامِ عُلَمَاءُ فِي الطَّبِّ.</p> <p>(ي) إِنَّهُ أَفْضَلُ الرِّجَالِ خُلُقًا وَأَقْوَاهُمْ إِيْمَانًا.</p>	۵
۲	<p>الف (أكتب ترجمة أو تعريباً ما أشير إليه بخط :</p> <p>(۱) رَبَّتْ أَبْنَاءَهَا عَلَى هَذِهِ الْقِيَمِ. (بالفارسية)</p> <p>(۲) إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ. (بالفارسية)</p> <p>(۳) تَعَانِي بِلَادِهِ مِنَ الْحُمُولِ. (بالفارسية)</p> <p>(۴) نَغْرَانِ وَارِدِ اتَّاقِ شَدْمِ. (بالعربية)</p> <p>ب (أكتب: ۱) المَوْتِ (المتضاد).....</p> <p>۲) الفَرَحِ (المترادف).....</p>	۱/۵
۳	<p>اقرأ النصَّ التاليَّ ثمَّ أجبْ عن الأسئلة :</p> <p>دَخَلَتْ سَمِيرَةُ الْمَدْرَسَةَ مَحْزُونَةً وَجَلَسَتْ فِي الْمَقْدَمَةِ ؛ عِنْدَمَا بَدَأَتِ الْمَرَّاسِيمُ تَحْتَ الْأَضْوَاءِ الْمُلَوَّنَةِ شَاهَدَتْ صُورَةَ كَبِيرَةً لَوَالِدِهَا فَقَالَتْ الْمَدِيرَةُ : كَانَ وَالذِّكُّ مُعَلِّمًا، تَرَكَ الدَّرْسَ وَالْمَدْرَسَةَ لِيُدَافِعَ عَن دِينِنَا وَوَطَنِنَا.</p> <p>(الف) أَيْنَ شَاهَدَتْ صُورَةَ وَالِدِهَا ؟</p> <p>ب (كَيْفَ دَخَلَتْ سَمِيرَةُ الْمَدْرَسَةَ ؟</p> <p>ج (لِمَاذَا تَرَكَ وَالِدُ سَمِيرَةَ الدَّرْسَ وَالْمَدْرَسَةَ ؟</p> <p>د (مَا هُوَ مَفْرَدُ « الْأَضْوَاءِ » ؟</p> <p>ه (مَا هُوَ مَعْنَى « الْمَقْدَمَةِ » ؟</p>	۲
۴	<p>لِلتَّعْرِيْبِ : - مِنْ أَيَّامِ جَوَانِي رَا غَنِيْمَتِ مِي شَمَارِمِ.</p>	۰/۵
«ادامه سؤالات در صفحه دوم»		

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	ساعت شروع: ۱۰ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی:	سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۹۴/۱۰/۰۹	تعداد صفحات: ۳
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در دی ماه سال ۱۳۹۴	مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir		

ردیف	سؤالات (با سخننامه دارد)	نمره
------	--------------------------	------

۵	<p>الف (عَيْنَ الصَّحِيحِ مِمَّا بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ :</p> <p>(۱) إِنَّمَا الدُّنْيَا خَيْالٌ عَارِضٌ . (عرضه شده - گذرا - از بین رفته)</p> <p>(۲) يَسْتَعْمِلُ الْخَفَاشُ أذَانَهُ عِنْدَ الطَّيْرَانِ . (پرندهگان - پرواز کردن - حرکت کردن)</p> <p>ب (أكمل الفراغ في الترجمة :</p> <p>- قَدْ أُثْبِتَتِ الْإِكْتِشَافَاتُ الْحَدِيثَةُ أَنَّ الشُّعَاعَ الضُّوئِيَّ يَتَكَوَّنُ مِنْ سَبْعَةِ أَلْوَانٍ .</p> <p>- اکتشافات ثابت کرده است که شعاع نوری از هفت رنگ</p>	۱
۶	<p>عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجُمَةِ :</p> <p>الف (كَلَّمَ اللَّهُ مُوسَى تَكْلِيمًا .</p> <p>(۱) خدا با موسی سخن گفت سخن گفتنی.</p> <p>(۲) خدا با موسی قطعاً سخن گفت .</p> <p>ب (كَانَتْ أُرُوبًا تُدْخِلُ عِلْمَاءَهَا فِي زَمَرَةِ الْمَارْقِينِ مِنَ الدِّينِ .</p> <p>(۱) اروپاییان دانشمندانشان را در گروه از دین خارج شدگان داخل کرده بودند.</p> <p>(۲) اروپا دانشمندان را در گروه از دین خارج شدگان داخل می کرد.</p> <p>ج (الرُّمِيصَاءُ وَقَفَتْ عَلَى قُرْبٍ مِنْ خِيْمَةِ الرَّسُولِ مُتَرَبِّصَةً .</p> <p>(۱) رمیصاء در نزدیکی خیمه پیامبر کمین کرده ایستاد.</p> <p>(۲) رمیصاء کنار خیمه پیامبر در کمین توقف کرد.</p>	۱/۵
۷	<p>صَحِّحِ الْأَخْطَاءَ فِي التَّرْجُمَةِ :</p> <p>الف (قَدْ زَوَّدَ اللَّهُ تَعَالَى هَذِهِ الْمَخْلُوقَ الْعَجِيبَ بِحَاسَّةٍ سَمِعَ حَادَّةً جَدًّا .</p> <p>- خداوند متعال این آفریده عجیب را با حس بسیار بالای شنوایی آفریده است.</p> <p>ب (تَظْهَرُ ظَاهِرَةٌ قَوْسٌ فَرْحٌ مَعَ أَلْوَانِهَا الْجَمِيلَةِ فِي الْأَيَّامِ الْمَاطِرَةِ .</p> <p>- پدیده رنگین کمان با رنگ زیبایش در روزهای آفتابی آشکار می شود.</p> <p>ج (الْوَالِدُ لَمْ يَقْبَلْ بِنْتَهُ ، أَنْزَعَ عَجَّ النَّبِيِّ مِنْ فِعْلِهِ .</p> <p>- پدر دخترش را قبول نکرد، پیامبر از کار او خسته شد.</p>	۱/۵
	« ادامه سؤالات در صفحه سوم »	

سؤالات امتحان نہایی درس: عربی (۳)	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	ساعت شروع: ۱۰ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی:	سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۹۴/۱۰/۰۹	تعداد صفحه: ۳
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در دی ماه سال ۱۳۹۴		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
------	------------------------	------

۸	الف) شَكْلٌ مَا أَشِيرَ إِلَيْهِ بِخَطِّ : ب) صَحَّحِ الْأَخْطَاءَ : - لَقَدْ كَرَّمَ الْإِسْلَامَ الْعِلْمَ وَالْعُلَمَاءَ. - الْخُفَاشُ يُرْسِلُ مَوَاجِدَ صَوْتِيَّةً.	۱
۹	مِيزٌ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ : « ۱- التَّمْيِيزَ / ۲- الْمَفْعُولَ فِيهِ / ۳- الْمَفْعُولَ الْمَطْلُوقَ / ۴- الْحَالِ وَصَاحِبِهَا / ۵- الْمَسْتَنْتَى وَالْمَسْتَنْتَى مِنْهُ / ۶- الْمَنَادَى » الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ. / أَسْتَشِيرُ النَّاسَ إِلَّا الْجَاهِلِينَ. / الشُّهَدَاءُ خَيْرُ النَّاسِ عَمَلًا. / جَلَسْتُ أُخْتِي فِي الْغُرْفَةِ فَرِحَةً. / يَا سَعِيدُ! إِصْبِرْ صَبْرًا جَمِيلًا.	۲
۱۰	أَكْمِلِ الْفَرَاغَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ : ۱) نَجَحَ الطُّلَابُ فِي الْإِمْتِحَانِ إِلَّا (الْمُتَكَاسِلُ - الْمُتَكَاسِلَ - الْمُتَكَاسِلِ) ۲) تَعِيشُ الْمُؤْمِنَاتُ فِي الدُّنْيَا (قَانِعَةٌ - قَانِعَاتٍ - قَانِعَاتَا) ۳) إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ. (الْعَصْرُ - الْعَصْرَ - الْعَصْرُ) ۴) يَا الدَّعَوَاتِ! إِغْفِرْ لِي. (مُجِيبٌ - مُجِيبٍ - مُجِيبٌ) ۵) تَخْتَلِفُ أُسَالِيبُ دَعْوَتِهِ كَبِيرًا. (مُخْتَلَفًا - إِخْتِلَافًا - إِخْتِلَافٌ) ۶) نَبِيُّنَا أَصْدَقُ النَّاسِ (اللِّسَانَ - لِسَانَ - لِسَانًا)	۱/۵
۱۱	الف) أَكْمِلِ الْفَرَاغَ بِالصِّيغَةِ الْمُنَاسِبَةِ: ۱) حُكَمَاءُ الْبِلَادِ لَهُ دَوَاءٌ مُقِيدًا. (الْمُضَارِعُ مِنْ « وَصَفَ - » لِلغَائِبِينَ) ۲) اللَّهُمَّ دِينَ كُلِّ مَدِينٍ. (الْأَمْرُ مِنْ « تَقْضِي - » لِلْمُخَاطَبِ) ب) عَيِّنْ نَوْعَ الْفِعْلِ الْمَعْتَلِ: ۱- تُبُّ عَلَيْنَا. ۲- تَلَّتِ الطَّالِبَةُ الْقُرْآنَ فِي الصَّفِّ.	۱
۱۲	الف) لِلْإِعْرَابِ : ۱- كَانَ الْمُسْلِمُونَ يَرْحَلُونَ إِلَى أَقْصَى الْأَرْضِ. / ۲- إِنَّ الْأَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ. ب) لِلتَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ: - الْإِسْلَامُ يَقُومُ عَلَى أُسَاسِ احْتِرَامِ شَخْصِيَّةِ الْأَطْفَالِ.	۱ ۰/۱۵
۲۰	« نرجو لكم التوفيق والتجاح »	« جمع نمره »

ساعت شروع : ۱۰ صبح	رشته : ریاضی فیزیک - علوم تجربی	راهنمای تصحیح سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)
تاریخ امتحان : ۱۳۹۴/۱۰/۰۹	سال سوم آموزش متوسطه	
مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	دانش آموزان روزانه ، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در (دی ماه) سال ۱۳۹۴	

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
------	---------------	------

۱	با عرض سلام و خسته نباشید حضور محترم مصححین گرامی : لترجمة: (هر عبارت ۰/۵ و قابل تقسیم به دو ۰/۲۵) الف) پروردگارا از جانب خود رحمتی به ما بده (ببخش) و ما را با هدایت گویا کن. (درس ۱) ب) سواران مطابق عادتشان در استقبال از پادشاهان به بزرگداشت امام پرداختند. (درس ۲) ج) از هر چیزی دو گونه (نر و ماده) آفریدیم، شاید شما متذکر شوید. (درس ۳) د) خنساء از بازگشت کنندگان از میدان جنگ استقبال کرد. (درس ۴) ه) در سالن مدرسه جایی برای نشستن نبود. (درس ۵) و) بارودی تلخی و شیرینی زندگی را چشیده بود. (درس ۶) ز) هر کس از سنت های الهی استفاده کند به هدفش می رسد. (درس ۷) ح) پیامبر (ص) به تنهایی وارد مسجد شد و در آنجا دو گروه را دید. (درس ۶) ط) در قرن های گذشته در اسلام دانشمندانی در پزشکی درخشیدند. (درس ۷) ی) همانا او خوش اخلاق ترین مردان و باایمان ترین آنها است. (درس ۵)	۵
۲	اُکتب: (هر مورد ۰/۲۵) الف) ۱- تربیت کرد (درس ۴) ۲- تاریخ شود (درس ۷) ۳- سستی (درس ۶) ۴- قَلَقًا قَلَقَةً (درس ۵) ب) ۱- الحیاة (درس ۷) ۲- السَّرور (درس ۴)	۱/۵
۳	اقرأ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الاسْئَلَةِ : (درس ۵) الف) شاهدتِ صورةَ وَالدِّهَانِ تَحْتَ الْأَضْوَاءِ الْمُلوَّنةِ. (۰/۵) ب) دَخَلَتْ سَمِيرَةُ الْمَدْرَسَةَ مَحزونةً. (۰/۵) ج) تَرَكَ الدَّرْسَ وَالْمَدْرَسَةَ لِدِفَاعِ عَن دِينِنَا وَوَطِنِنَا. (۰/۵) د) الضَّوءُ (۰/۲۵) ه) جِلْو (۰/۲۵)	۲
۴	للتعريب: - أنا أَعْتَمُّ أَبامَ الشَّبَابِ. (درس ۶)	۰/۵
۵	الف) عَيِّنِ الصَّحِيحَ مِمَّا بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ : (هر مورد ۰/۲۵) ۱- گذرا (درس ۶) ۲- پرواز کردن (درس ۶) ب) أَكْمَلِ الْفَرَاغَ فِي التَّرْجُمَةِ : (هر مورد ۰/۲۵) - جدید / تشکیل می شود (درس ۳)	۱
۶	عَيِّنِ الصَّحِيحَ فِي التَّرْجُمَةِ : الف- ۲ (درس ۳) ب- ۲ (درس ۷) ج- ۱ (درس ۴)	۱/۵
	ادامه راهنما در صفحه دوم	

ساعت شروع : ۱۰ صبح	رشته : ریاضی فیزیک - علوم تجربی	راهنمای تصحیح سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)
تاریخ امتحان : ۱۳۹۴/۱۰/۰۹	سال سوم آموزش متوسطه	
مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	دانش آموزان روزانه ، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در (دی ماه) سال ۱۳۹۴	

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
۷	صَحَّحِ الأخطاء في الترجمة: (هر مورد ۰/۲۵) الف) بالای = تیز / آفریده است = مجهز کرده است (درس ۶) ب) رنگ = رنگ های / آفتابی = بارانی (درس ۲) ج) قبول نکرد = نیوسید / خسته شد = ناراحت شد (درس ۱)	۱/۵
۸	الف) شكَّلْ ما أشير إليه بخطّ: (هر مورد ۰/۲۵) (الإسلامُ - العلماء) (درس ۷) ب) صَحَّحِ الأخطاء: (هر مورد ۰/۲۵) (الخفاش - موجات) (درس ۶)	۱
۹	مَيِّزْ في العبارات التالية: (هر مورد ۰/۲۵) ۱- التمييز (عملاً) (درس ۵) ۲- المفعول فيه (اليوم) (درس ۳) ۳- المفعول المطلق (صبراً) (درس ۳) ۴- الحال (فرحة) صاحبها (أختي) (درس ۴) ۵- المستثنى (الجاهلین) / المستثنى منه (الناس) (درس ۶) ۶- منادى (سعيد) (درس ۷)	۲
۱۰	أكمل الفراغ: (هر مورد ۰/۲۵) ۱) المتكاسل (درس ۶) ۲) قانعات (درس ۴) ۳) العصر (درس ۷) ۴) مجيب (درس ۷) ۵) إختلافاً (درس ۳) ۶) لساناً (درس ۵)	۱/۵
۱۱	الف) اكمل الفراغ بالصيغة المناسبة: (هر مورد ۰/۲۵) ۱- يصفون (درس ۱) ۲- اقص (درس ۲) ب) عین: ۱- اجوف ۲- ناقص (درس ۱ و ۲)	۱
۱۲	هر مورد اعراب (۰/۲۵) و هر مورد تحلیل صرفی برای اسم و فعل حداقل ۵ مورد (۰/۲۵) و موارد کمتر جمعی منظور شود. الف - للاعراب: المسلمون (اسم كان ومرفوع به واو) / الأرض (مضاف إليه ومجرور) (درس ۷) يُوث (خبر إن جملة فعلية محلاً مرفوع) / الصالحون (صفت ومرفوع به واو) (درس ۲) ب- للتحليل الصرفي: (درس ۱) يقوم: فعل مضارع / للغائب / مجرد ثلاثي / لازم / معلوم / معرب / معتل. الأطفال: اسم / جمع مكسر / مذكر / معرف بال / جامد / معرب / منصرف / صحيح الآخر.	۰/۵
۲۰	«موفق باشید»	«جمع نمره»